

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
профессионального образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
филиал МГУ в г. Севастополе
факультет историко-филологический
кафедра русского языка и литературы

УТВЕРЖДАЮ

Директор

Филиала МГУ в г. Севастополе

О.А. Шпырко

2024 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины:
РУССКОЕ УСТНОЕ НАРОДНОЕ ТВОРЧЕСТВО

Уровень высшего образования:
БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки:
45.03.01 «ФИЛОЛОГИЯ»

Направленность ОПОП
ОБЩИЙ

Форма обучения:
ОЧНАЯ

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры русского языка и
литературы
протокол № 8 от «10» июня 2024 г.
Заведующий кафедрой
(подпись) (А.В. Архангельская)

Рабочая программа одобрена
Методическим советом
Филиала МГУ в г. Севастополе
Протокол № 9 от
«27» июня 2024 г.
(подпись) (Л.И. Теплова)

Севастополь, 2024

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с самостоятельно установленным образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» (утвержден приказом МГУ от 30 декабря 2020 года № 1372, приказами об утверждении изменений в ОС МГУ от 21 декабря 2021 года № 1404, от 21 апреля 2022 года № 405, от 29 мая 2023 года № 700, от 29 мая 2023 года № 702, от 29 мая 2023 года № 703).

Год (годы) приёма на обучение: 2024.

курс – I

семестр – II

зачетных единиц 4

академических часов 144, в т.ч.:

лекций – 16 часов

семинарских занятий – 48 часов.

Формы промежуточной аттестации:

экзамен во ____2____ семестре.

1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО:

Вариативная часть ОП ВО.

Дисциплина «Русское устное народное творчество» занимает важное место в системе курсов, ориентированных на изучение русского языка и литературы в их историческом развитии и соотношении с отечественной историей и культурой.

Целями освоения учебной дисциплины являются составление целостного представления о фольклоре как о коллективном традиционном словесном творчестве, интегрированном в бытовые и ритуальные практики возрастной, социальной, этнической группы или народа в целом; формирование понятия об этапах исторического развития и современном состоянии русской фольклорной традиции в ее локальном многообразии и межатнических связях; оценивание значения фольклора в становлении мировой литературы и формировании национального своеобразия отечественной литературы и искусства, его роль в современной культуре и повседневном общении.

Задачи курса:

- 1) изучить систему жанров устного народного творчества, особенности их содержания, поэтики, функционирования в рамках традиционной культуры;
- 2) овладеть фольклористическими методами анализа художественного текста;
- 3) сформировать навыки комплексного исследования и интерпретации словесной составляющей традиционной культуры в контексте других ее компонентов;
- 4) получить представление о структуре и перспективах развития фольклористики в контексте филологии и смежных гуманитарных дисциплин;
- 5) научиться применять полученные знания для решения задач профессиональной (научно-исследовательской, педагогической, проектной, издательской, культурно-просветительской и иной прикладной) деятельности.

Курс «Русское устное народное творчество» является основой изучения национальной культуры в ее художественных отражениях – литературе и искусстве, дает представление о фундаментальных ментальных архетипах, общественных идеалах, этических нормах русского народа, его бытовых и праздничных традициях, словесном творчестве, богатстве исконных поэтических форм и разнообразии художественных приемов. Курс формирует основу народоведческих знаний, необходимую для понимания современным учащимся содержания классической русской литературы и ориентирует их в современной социокультурной ситуации. В рамках курса студенты получают необходимые сведения в области филологического анализа и интерпретации фольклорных текстов, постигают специфику словесных произведений разных эпох и типов культур. Вместе с тем, комплексное содержательное и методологическое наполнение курса ориентирует студентов-филологов на усвоение необходимых знаний из области этнологии, искусствоведения, культурной и социальной антропологии, других дисциплин гуманитарного цикла.

В единстве со своим закономерным продолжением — учебной фольклорной практикой — курс «Русское устное народное творчество» формирует уникальные умения в области дифференциации словесных форм, сюжетно-тематической и структурной систематизации их элементов, навыки комплексного исследования словесной составляющей традиционной культуры в контексте других ее компонентов (акциональных, визуальных, музыкальных и проч.).

В рамках данного курса формируются прочные навыки фольклористического анализа и устойчивый интерес студентов к социальной и исторической специфике изучаемых культурных феноменов, к выявлению глубинных механизмов развития традиционной культуры, установлению форм взаимодействия традиций и новаций, определению национального своеобразия отечественной литературной и фольклорной традиций.

Полученные при изучении курса «Русское устное народное творчество» и в ходе учебной фольклорной практики знания и навыки являются основой системного и эффективного освоения материала курсов истории русской литературы XI — XXI вв., теории литературы, введения в славянскую филологию, ряда филологических дисциплин, изучающих современную лингвокультурную ситуацию, залогом успешного прохождения фольклорной и диалектологической практики.

2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия.

Для освоения данной дисциплины необходимы теоретические и историко-литературные знания, полученные в средней общеобразовательной школе, а также приобретаемые в рамках курсов введения в профильную подготовку, основ теории коммуникации, истории русского языка и литературы.

3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесённые с требуемыми компетенциями выпускников.

Планируемые результаты обучения по дисциплине:

Знать:

- основные исторические стадии развития фольклора; факторы эволюции фольклорной традиции; систему фольклорных жанров, их типичное содержание, поэтику и функции; предусмотренные программой произведения и собрания текстов устного народного творчества; терминологию и принципы классификации словесных форм фольклора; фундаментальные теоретические положения фольклористики;
- основные направления исследований и концепции современной науки о фольклоре.

Уметь:

- используя основные понятия и термины, приемы анализа и способы интерпретации текстов, принятые в фольклористике, раскрывать особенности формы и содержания произведений народного творчества, а также выявлять специфику их функционирования в среде аутентичного бытования (в связи с историко-культурным, этнографическим и иными контекстами); пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами (указателями сюжетов и мотивов, лингвофольклористическими конкордансами, путеводителями и базами данных по фольклорным архивам и др.);
- излагать устно и письменно свои наблюдения и выводы по вопросам теории и истории фольклора; создавать тексты разного типа (обзор научных источников, реферат, анализ текста фольклорного произведения, коллекция фольклорных текстов, ее структурное описание, аннотация, комментарий, сценарий фольклорного праздника/фестиваля); применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности.

Владеть:

- основными методами и приемами исследовательской, собирательской, издательской и преподавательской работы в области фольклористики; навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, рефератов и библиографий;
- навыками виртуального представления материалов собственных разысканий в информационных системах сети Интернет; навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных и культурно-просветительских учреждениях, в социально-гуманитарной, издательской и массмедийной сферах.

Иметь опыт: работы с базами данных, с электронными библиотечными системами.

4. Формат обучения: контактная работа.

5. Объем дисциплины (модуля) составляет 4 з.е., в том числе 64 академических часов, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (аудиторная нагрузка), 80 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, Форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего	В том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) Виды контактной работы, часы			Самостоятельная работа обучающегося, часы (виды самостоятельной работы – эссе, реферат, контрольные работы и пр. – указываются при необходимости)
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Всего	
Специфика фольклора	14	2	4	6	8
Фольклор и мифология	14	2	4	6	8
Система жанров русского фольклора	14	2	4	6	8
Обрядовый фольклор	18	2	6	8	10
Эпические жанры фольклора	16	2	6	8	8
Песенные жанры русского фольклора	12	-	4	4	8
Малые жанры русского фольклора	16	2	6	8	8
Народный театр и драма	14	2	6	8	6
Современный фольклор и его традиционные истоки	8	-	4	4	4
Фольклор и литература	10	2	4	6	4
Промежуточная аттестация: экзамен (форма проведения – устная)	8				8
Итого	144			64	80

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине.

7.1. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

Примерные задания для текущей проверки (выполняются внеаудиторно по отдельным темам в письменной форме в соответствии с календарно-тематическим планом) и для итоговой контрольной работы (выполняется по всем темам в письменной форме перед промежуточной аттестацией).

В рамках самостоятельной внеаудиторной работы, верифицируемой регулярным проведением контрольных работ, студенты учатся использовать научную и справочную литературу по предмету, библиографические источники и современные поисковые системы, создают различные типы научных текстов (структурное описание материала, комментарий, аннотация, обзор, реферат, исследовательская программа для собирания жанров фольклора, коллекция фольклорных жанров, доклад), приобретают навыки разработки образовательных, просветительских, рекламных и PR проектов, связанных с изучением, сохранением и поддержанием традиций народного творчества.

Основные виды самостоятельной работы студентов:

- 1) разбор фольклорного текста;
- 2) комментарий к фольклорному тексту (источниковедческий, этнографический, историко-культурный и др.);
- 3) составление аннотаций на классические собрания произведений народного творчества;
- 4) составление библиографических списков по основным разделам курса;
- 5) написание реферата по одной из тем раздела;
- 6) составление коллекций фольклорных текстов;
- 7) структурное описание фольклорной коллекции;
- 8) разработка сценария фольклорного праздника/фестиваля;
- 9) представление собственных разработок в сети Интернет;
- 10) выполнение тестов;
- 11) выполнение контрольной работы;
- 12) подготовка к экзамену.

Основной формой контроля самостоятельной работы студентов при освоении курса является контрольная работа. Ее цель – развитие и совершенствование навыков анализа текстов произведений народного творчества.

Написанию контрольной работы должны предшествовать подготовительные этапы:

- 1) знакомство со специальной литературой – монографиями, научными статьями, образцами анализа текстов определенных жанров фольклора;
- 2) овладение научной терминологией (в т.ч. в форме создания тезауруса), методологией и методикой анализа фольклорного текста;
- 3) совместное с преподавателем осуществление анализа текстов фольклора.

В процессе выполнения контрольной работы студенты овладевают и закрепляют на практике понятия фольклорного жанра, его функционального назначения, композиции, хронотопа, системы мотивов, специфического языка фольклора, его ритмико-интонационных особенностей.

Перечень контрольных вопросов и заданий для самостоятельных работ:

Принципы классификации фольклорных жанров.

Жанрообразующие признаки фольклорного текста.

Генетические связи традиционных жанров фольклора.

Периодизация истории русского фольклора в соответствии с основными этапами русской истории и культуры.

Механизмы взаимодействия фольклора и книжности.

Комплексная текстология фольклора: соотношение акционального, мировоззренческого, музыкального, драматического и вербального компонентов обряда.

Основные циклы календарного фольклора и их жанровое наполнение.

Связь календарного фольклора с аграрными, природными культами и почитанием предков.

Обряды обхода дворов и их фольклорный репертуар в составе календарного цикла.

Обряды перехода в составе ритуалов семейного цикла.

Основные этапы свадебного обряда и фольклорные жанры их сопровождающие.

Похоронные, свадебные и рекрутские причитания: сопоставительный анализ.

Поэтические механизмы заговорного текста и их связь с обрядовым контекстом.

Взаимосвязи сказок о животных с тотемными культами.

Роль народных идеалов в создании типов героев социально-бытовых сказок.

Композиция волшебных сказок и этапы ее изучения в истории фольклористики.

Речевая стереотипия в фольклорном эпосе.

Типы мифологических персонажей в жанрах несказочной прозы русского фольклора.

Сюжеты преданий о событиях локальной и государственной истории России.

Происхождение народных легенд (библейские сюжеты, средневековая агиография).

Идеализация истории и быта в былинном эпосе: система художественных приемов.

Принципы циклизации былин.

Академические издания былин.

Основные эпохи российской истории и их отражение в циклах исторических песен.

Источники духовных стихов и их жанровое разнообразие.

Мифологические мотивы традиционных баллад.

Традиционные и новые баллады: эволюционно-стилевая преемственность и новизна.

Принципы классификации лирических песен, бытовой контекст народной лирики.

Поэтические приемы народной лирики в песне и частушке: сопоставительный анализ.

Разновидности и бытовой контекст частушек.

Происхождение и функции загадок, их место в системе малых жанров фольклора.

Коммуникативные и эстетические функции пословиц и поговорок.

Структура русского паремнологического фонда.

Обрядовые истоки и обрядовый контекст народного театра русских, украинцев, белорусов.

Детский фольклор как ресурс этнопедагогики.

Современное состояние традиционных жанров фольклора.

Анекдот как жанр.

Специфика жанров современного городского фольклора.

Фольклор в современных СМИ и сети Интернет.

Академические школы фольклористики.

Типовое задание для контрольной работы по теме "Народный календарь":

1. Сколько *времен года* в традиционной культуре? Докажите народными присловьями.

2. Какими праздниками маркированы

2.1 зимний и летний солнцеворот:

2.2 весеннее и осеннее равноденствие:

3. Главными "героями" каких праздников является

3.1 холостая молодежь:

3.2 молодожены:

3.3 дети и подростки:

4. Какие праздничные комплексы включают

4.1 гадания:

4.2 ритуальные обходы дворов (окликания, славь):

5. На какие праздники пекут

5.1 блины:

5.2 «коровки»:

- 5.3 «жаворонки»:
 5.4 «лесенки»:
 5.5 «кресты»:
 6. Назовите основные «маски» ряжения:
 7. Истолкуйте предсказания и символику подблюдных песен:
 7.1. Идет лесник из лесу,
 Куницами, лисицами обвесился,
 Черными соболями подпояслся.
 7.2 У корыта сижу да пива жду.
 Еще посижу да еще подожду.
 7.3 Ходит беляночка по ельничку,
 Ищет беляночка белее себя.
 7.4 Белая береза
 Скрипит, да стоит.
 7.5 Стоит еленка качается,
 Срубщика дожидается.

Примерная тематика рефератов:

Сезонная и бытовая приуроченность необрядовых лирических песен.
 Растительная символика в обрядовой и необрядовой лирике.
 Функции одежды и предметов обихода в структуре былички.
 Духи дома в славянской сказочной прозе.
 Мифологические аспекты образа волка в фольклоре.
 Алатырь-камень как «центр мира» в славянской мифологии.
 Зрение в фольклорной картине мира.
 Женские персонажи заговоров.
 Формульный стиль волшебной сказки.
 Метафорические описания сферы чувств по материалам любовных заговоров.
 Фольклорное причитание и литературная элегия: типология жанра.
 Нарративные модели фольклорной и литературной сказки.
 Пародирование как механизм фольклорного жанрообразования.
 Категория трагического в структуре народного эпоса.
 Понятия «судьба» и «случай» в языке и фольклоре.
 Формы изложения (повествование, диалог и свободный косвенный дискурс) в фольклорном эпосе.
 Паремии как средство этнической самоидентификации.
 Христианские и языческие начала в волшебной сказке.
 Мифологические истоки русского фольклора в концепциях академических школ XIX — XX вв.
 Теория миграции и ее развитие в отечественной науке.
 Изучение сказочного сюжета в фольклористике.

7.2. Типовые контрольные задания для проведения промежуточной аттестации.

По итогам освоения дисциплины проводится экзамен во II семестре.

Экзамен по курсу «Русское устное народное творчество» предполагает выявление владения студентами всеми видами компетенций, предусмотренными основной образовательной программой специалиста-филолога. Экзаменационные вопросы включают в себя материал как по общим вопросам фольклористики, так и истории, теории отдельных жанров. На экзаменах студентам обязательно предлагаются практические задания по анализу произведений фольклора.

Вопросы к экзамену:

1. Фольклор, его признаки: традиционность, вариативность, устность.
2. Формы бытования фольклорной традиции: общенациональное, региональное, локальное.
3. Устное народное творчество в системе традиционной культуры.
4. Принципы классификации фольклорных жанров.
5. Зимний цикл календарной поэзии.
6. Весенне-летний цикл календарной поэзии.
7. Жанры семейно-бытового фольклора.
8. Свадебные песни и величания.
9. Причитания как жанр обрядовой поэзии.
10. Заговоры (виды, композиция, особенности языка).
11. Былина как песенно-эпический жанр.
12. Киевские былины.
13. Былины об Илье Муромце.
14. Былины о Добрыне Никитиче.
15. Былины об Алеше Поповиче.
16. Новгородские былины.
17. Образ князя Владимира в былинах. Понятие песенно-эпической циклизации.
18. «Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым» и сборник «Онежские былины» А. Ф. Гильфердинга.
19. Исторические песни в их отношении к былинам, балладам и лирическим песням.
20. Исторические песни о событиях царствования Ивана Грозного.
21. Исторические песни о событиях XVII — XIX вв.
22. Духовные стихи (источники, темы, образы, сюжеты, стиль).
23. Баллада как жанр.
24. Песенные жанры русского фольклора.
25. Хороводные песни и игры.
26. Частушки (тематика, происхождение, типы, особенности поэтики).
27. Фольклорная гипербола как поэтический прием.
28. Постоянный эпитет, сравнение, параллелизм в системе художественного языка фольклора.
29. Символика и иносказание в обрядовой поэзии.
30. Символика необрядовой лирики.
31. Виды несказочной прозы.
32. Легенды.
33. Былички.
34. Анекдот как жанр.
35. Сказки о животных.
36. Волшебные сказки (происхождение, основные сюжеты, поэтика).
37. Труды В.Я. Проппа о происхождении и поэтике волшебных сказок.
38. Социально-бытовые сказки (темы, образы, поэтика, стиль).
39. Тема солдатчины и военной службы в фольклоре.
40. «Народные русские сказки» А. Н. Афанасьева и другие научные собрания устной прозы.
41. Пословицы и поговорки. Их функция в речи.
42. Загадки (происхождение, темы, виды, поэтика).
43. Сборники пословиц, поговорок и загадок (В.И. Даля, Д.Н. Садовникова и др.).
44. Народный театр и народная драма.
45. Жанры и поэтика детского фольклора.
46. Городские песни и романсы.
47. Современное состояние традиционного фольклора.
48. Фольклор современного города.

49. Фольклор и литература: типы и формы взаимодействий.
50. Теория мифа в русской фольклористике XIX-XX вв..
51. Концепции исторического изучения фольклора.
52. Работы А.Н. Веселовского о поэтике и стиле фольклора.
53. Междисциплинарные аспекты изучения фольклора в современной науке.
54. Язык и стиль фольклора.

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ результатов обучения (РО) по дисциплине "Русское устное народное творчество"				
Оценка РО и соответствующие виды оценочных средств	2	3	4	5
Знания (виды оценочных средств: устные и письменные опросы и контрольные работы, тесты, и т.п.)	Отсутствие знаний	Фрагментарные знания	Общие, но не струк- турированные знания	Сформированные систематические знания
Умения (виды оценочных средств: практические контрольные задания, написание и защита ре- фератов на заданную тему и т.п.)	Отсутствие умений	В целом успеш- ное, но не си- стематическое умение	В целом успешное, но содержащее от- дельные пробелы умение (допускает неточности неприн- ципиального харак- тера)	Успешное и си- стематическое умение
Навыки (владения, опыт дея- тельности) (виды оценочных средств: анализ тек- стов.)	Отсутствие навыков (владений, опыта)	Наличие отдель- ных навыков (наличие фраг- ментарного опы- та)	В целом, сформиро- ванные навыки (вла- дения), но использу- емые не в активной форме	Сформированные навыки (владе- ния), применяе- мые при решении задач

Образец экзаменационного билета

ФИЛИАЛ МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА имени М.В.ЛОМОНОСОВА в г. СЕВАСТОПОЛЕ

Направление 45.03.01 «Филология».

Учебная дисциплина «Русское устное народное творчество».

Семестр – 2.

Экзаменационный билет №1

1. Фольклор, его признаки: традиционность, вариативность, устность.
2. Язык и стиль фольклора.
3. Практическое задание.

Утверждено на заседании кафедры русского языка и литературы

Протокол № __ от «__» августа 201__ г.

Заведующая кафедрой _____

Преподаватель _____

8. Ресурсное обеспечение:

• Перечень основной и дополнительной литературы

Основная литература:

1. Шафранская Э.Ф. Устное народное творчество: учебное пособие/ Э.Ф. Шафранская. - М.: Академия, 2008. - 352 с.
2. Русское народное поэтическое творчество: Очерки по истории русского народного творчества второй половины XIX - начала XX века. Т. II: Кн. 2/ Ред. Д.С. Лихачев, А.Н. Лозанова; Институт русской литературы (Пушкинский дом). - М., Ленинград: Академ. наук, 1956. - 516 с.

Дополнительная литература:

Язык фольклора: хрестоматия / составитель А.Т. Хроленко. — 4-изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 224 с. — ISBN 978-5-89349-706-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <https://e.lanbook.com/book/109606> (дата обращения: 19.11.2019). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

• Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

«Русская литература и фольклор». Фундаментальная электронная библиотека ИМЛИ РАН (Москва). <http://www.feb-web.ru>

Пушкинский Дом (ИРЛИ РАН СПб). <http://www.pushkinskiydom.ru/>

Фонд знаний «Ломоносов» (Москва). <http://epistemeana.ru>

Электронная библиотека и материалы сайта филологического факультета, в том числе кафедры фольклора МГУ им. М.В. Ломоносова. <http://www.philol.msu.ru>

Электронная библиотека Института славяноведения РАН <http://www.inslav.ru/>

«Русский фольклор в современных записях» Пропповский центр СПбГУ <http://www.folk.ru/>

Фольклорный архив Нижегородского ГУ www.unn.ru/folklore/folk.htm

«Фольклор и постфольклор: структура, типология, семиотика». Электронная библиотека и материалы сайта Центра типологии и семиотики фольклора ИВГИ РГГУ (Москва) <http://www.ruthenia.ru/folklore/indexes.htm>

Фольклорно-литературное наследие Русского Севера (Петрозаводск). <http://litkarta.karelia.ru/>

Электронная библиотека и материалы сайта Центра изучения традиционной культуры Европейского Севера Поморского государственного университета (Архангельск) <http://folk.pomorsu.ru>

Лаборатория народной культуры Воронежского государственного университета <http://www.folk.phil.vsu.ru/>

«Русский Фольклор Ульяновской области» <http://ulfolk.ru/>

Enzyklopädie des Märchens. Handwörterbuch zur historischen und vergleichenden Erzählforschung (Berlin). <http://wwwuser.gwdg.de/~enzmaer/index.html>

Folklore Fellows Communications (Helsinki). <http://www.folklorefellows.org/>

• Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (при необходимости)

1. <http://www.gumer.info/>

2. <http://lib.ru>

3. <http://sobolev.franklang.ru/>

4. feb-web.ru

5. philology.ru

6. lib.rus.ec

- **Описание материально-технического обеспечения.**

Материально-техническое обеспечение дисциплины предполагает доступ студентов в Интернет во внеаудиторное время; наличие в библиотеке учебно-методической, научной и справочной литературы.

351 аудитория (Мультимедийный проектор, IP- камера Polysom HD7000, экран для проектора).

9. Язык преподавания.

Русский язык.

10. Преподаватель.

Иванова Анна Александровна, доцент кафедры русского устного народного творчества филологического факультета МГУ канд. филол.наук.

11. Автор программы.

В.А. Ковпик, доцент кафедры русского устного народного творчества филологического факультета МГУ канд. филол.наук.